

# DCL ITALIEN

## Diplôme de Compétence en Langue

Session du mercredi 5 juin 2013



# Mise en situation et dossier documentaire

support de la phase 1

	Mise en situation	Page 2
 Document 1	Visite guidate di Verona, Visite didattiche: Sirmione I 150 anni dell'Unità d'Italia... <a href="http://www.veronissima.com">www.veronissima.com</a>	Page 3
 Document 2	Il Risorgimento a Verona e nel Veronese. Le iniziative ... <a href="http://www.veronaggi.it">www.veronaggi.it</a>	Page 4
 Document 3	Soggiorno Verona, Sirmione, Valpolicella	Page 5
 Document 4	Visite guidate: Valpolicella <a href="http://www.veronissima.com">www.veronissima.com</a>	Page 6
 Document 5	Viaggi – Trasporto - Alberghi <a href="http://www.easyjet.com/">www.easyjet.com/</a> ; <a href="http://www.atv.verona.it">www.atv.verona.it</a> ; <a href="http://www.venere.com/">www.venere.com/</a> ; <a href="http://www.ultrahotel.it">www.ultrahotel.it</a>	Page 7
 Document 6	Cartine della Lombardia e del Veneto <a href="http://www.cittacapitali.it/italia-da-vedere/italia.htm">http://www.cittacapitali.it/italia-da-vedere/italia.htm</a>	Page 8

## Mise en situation

Un groupe de professeurs d'italien de Palerme s'est adressé à l'agence « Ulisse Viaggi », située à Milan et qui s'occupe de l'organisation de séjours culturels. Ils veulent visiter les régions de Lombardie et de Vénétie.

Vous êtes Camille Durand, conseiller auprès de l'agence « Ulisse Viaggi », et vous devez construire un séjour sur mesure.

Tout en visant la promotion d'une nouvelle destination, ce séjour tiendra compte :

- du budget de 700 € par personne alloué par l'école au voyage
- à des spécificités comme des visites d'entreprises italiennes, ...

Les moyens pour y parvenir :

Vous consulterez des documents écrits (phase 1) et vidéo (phase 2).

En phases 3/4, vous téléphonerez aux professeurs chargés de l'organisation du voyage, Mme Rossi ou M. Verdi : vous exposerez votre proposition, justifierez vos choix et répondrez à leurs questions.

En phase 5, vous tiendrez compte de toutes les informations à votre disposition pour rédiger un compte-rendu proposant à Mme Rossi et M. Verdi l'itinéraire finalement choisi.

 Document 1 :

## Visite Guidate di Verona

Il tour a piedi di Verona può essere preceduto da un percorso in autobus che permetta di ammirare quei monumenti distanti dal centro storico che a piedi richiederebbero troppo tempo per essere visitati: le porte veneziane e le fortificazioni austriache, la meravigliosa chiesa di San Zeno, Castelvecchio, l'Arco dei Gavi, Porta Borsari (I secolo d.C.), la chiesa di San Giorgio, Ponte Pietra e il Teatro Romano (entrambi del I secolo a.C.), Santa Maria in Organo, San Fermo. Con l'autobus è inoltre possibile salire sulle Torricelle, le colline che dominano Verona e ammirarne il panorama mozzafiato dall'alto. [...]

Il percorso a piedi si snoda invece attraverso le vie del centro, in buona parte rimaste quelle tracciate più di duemila anni fa dai romani quando fondarono la città e su cui si sono accumulati due millenni di storie e costruzioni. [...]

Durante la visita guidata generale di Verona si potranno vedere le celebri case di Romeo e di Giulietta, le suggestive Arche Scaligere capolavoro del gotico, Piazza dei Signori, un vero e proprio museo di architettura all'aperto, Piazza delle Erbe con la fontana di Madonna Verona e i meravigliosi palazzi che la circondano, l'Arena, anfiteatro romano del I secolo, e molto altro ancora.

## Visite Didattiche: Sirmione

La tipica visita guidata di Sirmione può includere la visita, solo esterna, o anche all'interno della Rocca Scaligera, una passeggiata fino alla punta estrema della penisola nel corso della quale ci si potrà soffermare presso le terme e la villa di Maria Callas. Segue poi la visita dell'area archeologica delle Grotte di Catullo con annesso museo, per poi tornare verso il borgo medioevale attraverso la suggestiva passeggiata panoramica lungo il lago. A completamento della visita guidata a Sirmione sarà possibile effettuare un giro in battello o motoscafo sul lago di Garda.

## **I 150 anni dell'Unità d'Italia: itinerari guidati ai luoghi del Risorgimento nel Nord-Est.**

In occasione del 150° anniversario dell'Unità d'Italia, le guide turistiche di Verona propongono una serie di itinerari guidati alla scoperta dei luoghi e delle vicende legate al Risorgimento italiano nei territori di Verona, Mantova e a sud del lago di Garda: Custoza e San Martino e Solferino. [...]

Numerosissime sono le tematiche che possono essere approfondite con le visite guidate alla Verona asburgica e risorgimentale realizzati dalle guide turistiche di Verona in occasione del 150° anniversario dell'Unità d'Italia. Le fortificazioni austriache di Verona, i palazzi del potere asburgico a Verona, gli edifici e i complessi logistici dell'esercito austriaco.

 Document 2 :

## " Il Risorgimento a Verona e nel Veronese "

Le iniziative per il 150° anniversario dell'Unità d'Italia in 11 Comuni

Oggi, al Palazzo Scaligero, il presidente Giovanni Miozzi e l'assessore alla Cultura e identità veneta Marco Ambrosini hanno presentato il progetto di coordinamento provinciale "Il Risorgimento a Verona e nel Veronese", che prevede la realizzazione di iniziative, da marzo a dicembre 2011, in occasione del 150° anniversario dell'Unità d'Italia. Il progetto coinvolge le amministrazioni di 11 Comuni della provincia: Verona, Bardolino, Castelnuovo del Garda, Legnano, Pastrengo, Peschiera del Garda, Rivoli, Sommacampagna, Sona, Valeggio del Minicio, Villafranca ed è realizzato dall'Assessorato alla Cultura della Provincia di Verona, con il coordinamento organizzativo della Fondazione Fioroni di Legnano e la collaborazione del Com.gio.ter e dell'I.s.a.m.

Sono quattro le categorie che comprendono i numerosi eventi in cui il progetto si suddivide

- 1) Conferenze e convegnistica – momenti culturali di discussione e incontro (...)
- 2) Mostre, interessanti esposizioni sul tema del Risorgimento (...)
- 3) Rievocazioni storiche : numerosi figuranti interpreteranno, per avvicinare alla storia adulti e bambini, episodi significativi del Risorgimento veronese (...)
- 4) Percorsi storico-monumentali (...)

Le iniziative prevedono inoltre: la realizzazione di 25 mila copie della pubblicazione "Il Risorgimento a Verona e nel Veronese", per l'illustrazione e descrizione degli eventi e delle manifestazioni culturali tematiche; del sito web "Museo diffuso del Risorgimento Veronese", una mappa virtuale di luoghi, eventi, momenti e monumenti della storia risorgimentale veronese.

Nel corso del 2010 sono stati attuati, dall'Assessorato alla Cultura e identità veneta della provincia di Verona e dalla Fondazione Fioroni di Legnano, una serie di incontri con i rappresentanti delle amministrazioni locali della provincia di Verona toccate da eventi e momenti salienti del Risorgimento veronese, nonché con le realtà culturali maggiormente interessate alla storia risorgimentale. Tali incontri hanno sondato la disponibilità dei singoli enti per la realizzazione di un'unica programmazione unitaria di interventi ed iniziative sul territorio scaligero. Il progetto si è così proposto di costruire una "rete" tra queste realtà, al fine di promuovere sinergie culturali e avvicinare il grande pubblico ai momenti salienti della storia risorgimentale che, nelle date più significative, ha interessato, più volte, il territorio veronese (...).

Da "Il Risorgimento a Verona e nel Veronese"-[veronaoggi.it](http://veronaoggi.it)  
[www.veronaoggi.it/2011/marzo/15marzo/newsV110485.htm](http://www.veronaoggi.it/2011/marzo/15marzo/newsV110485.htm)

 Document 3 :

Soggiorno a Verona – Sirmione – Valpolicella - dal 15-04 al 20-04-2011

Andata Palermo – Verona: compagnia aerea nazionale

**15-04-2011 – Sera:** Cena e pernottamento a Verona.

**16-04-2011 – Mattina:** Visita a Verona, percorso in autobus (Chiese di San Zeno, Castelvecchio, l'Arco dei Gavi, Porta Borsari, la Chiesa di San Giorgio, Ponte Pietra, il teatro Romano, Santa Maria in Organo, San Fermo).

**Pranzo**

**Pomeriggio:** Percorso a piedi (Chiese romaniche, case torri gotiche, palazzi rinascimentali, le case di Romeo e Giulietta, le Arche Scaligere, Piazza dei Signori, Piazza delle Erbe, l'Arena).

**Cena e pernottamento a Verona**

**17-04-2011 – Mattina:** Visita di Verona, Itinerari alla scoperta dei luoghi e delle vicende legate al Risorgimento.

**Pranzo**

**Pomeriggio:** Visita Verona risorgimentale (seguito).

**Cena e pernottamento a Verona**

**18-04-2011:** Itinerari sul Lago di Garda: Sirmione (Il Castello, Villa di Maria Callas, Il Gran Caffé Italia).

**Pranzo**

**Pomeriggio:** Giro in barca, passeggiata libera.

**Cena – Pernottamento a Sirmione.**

**19-04-2011 – Mattina:** Visita della regione “La Valpolicella” (agriturismo, aziende vinicole e degustazioni).

**Pranzo**

**Pomeriggio:** Visite (Pievi romaniche : San Floriano, San Giorgio), Ville: Villa Santa Sofia, Villa Giona, Villa Movare.

**Cena e pernottamento a Verona**

**20-04-2011 – Verona:** Giornata libera.

Ritorno Verona – Palermo: compagnia aerea nazionale

Document 4 :

## Visite Guidate: Valpolicella



La Valpolicella è la regione collinare a nord ovest di Verona compresa tra la città e il Lago di Garda. Durante un soggiorno a Verona può diventare la meta per una gita in giornata o, viceversa, coi suoi agriturismo, hotel caratteristici e lussuosi relais, diventare la base da cui visitare Verona, il Lago di Garda, i monti Lessini.

Il nome Valpolicella ha probabilmente origine romana nelle parole Valle poli cellae, valle delle molte cantine, a riprova dell'antichissima tradizione vitivinicola della zona. Qui infatti veniva prodotto un vino rosso, dolce e molto concentrato, probabilmente simile all'odierno Recioto, chiamato Acinatico o anche Retico, e di cui parla, cantandone le lodi, Cassiodoro.

Anche se la Valpolicella è conosciuta in tutto il mondo per il celebre vino, l'Amarone in particolare, in realtà il territorio è fatto di piacevoli paesaggi, dolci colline che man mano che si prosegue verso nord diventano montagne, valli punteggiate di caratteristici paesini, splendide ville, pievi medioevali e suggestive contrade che lo rendono una meta turistica dotata di un'identità propria.[...]

Molte delle aziende vinicole della Valpolicella sono aperte al pubblico e offrono visite ai propri vigneti e cantine seguite da degustazioni dei prodotti locali: Valpolicella Classico, il Valpolicella Superiore, il Recioto, vino passito dolce, e l'Amarone, uno dei vini più prestigiosi d'Italia.

A un itinerario con degustazione è possibile abbinare una visita a una delle splendide pievi romaniche come San Floriano o San Giorgio, quest'ultimo risalente all'epoca longobarda e caratterizzato da una forte e mistica austerità.

La Valpolicella è inoltre caratterizzata da splendide ville, da secoli legate alla viticoltura e alla vinificazione. A Pedemonte vi è l'unica opera del Palladio nel veronese e forse il suo progetto più originale: villa Santa Sofia. E poi ancora la cinquecentesca Villa Giona, la quattrocentesca villa Serego e la settecentesca Villa Novare, oggi sedi di prestigiose cantine. [...]

Da [www.veronissima.com](http://www.veronissima.com)

**Document 5 :**

**VIAGGIO - TRASPORTO:** Biglietto aereo, compagnia aerea Meridiana Fly. Costo procapite: Volo di andata – Palermo Punta Raisi – Verona – VC: A/R 164€, PART: 17.50/ARR: 19.25, il 15-04-2011. Spostamento aeroporto di Verona – albergo: con navetta. Volo di ritorno: Verona - VC– Palermo Punta Raisi; PART: 16.00/ARR: 17.35, il 20-04-2011. Come arrivare a Sirmione – Lago di Garda (in auto, in treno, in autobus).

[www.easyjet.com/](http://www.easyjet.com/) [www.hotel-lago-di-garda.it/sirmione\\_lago\\_di\\_gar...](http://www.hotel-lago-di-garda.it/sirmione_lago_di_gar...)

[www.atv.verona.it](http://www.atv.verona.it) [atv@atv.verona.it](mailto:atv@atv.verona.it)

Alberghi 3 stelle, camere singole o matrimoniali.

**ALBERGHI - VERONA :**

**“Novo Hotel Rossi.”** Questo Hotel business si trova a Verona vicino a: Stadio Marcantonio Bentegodi, Arena di Verona e Castelvecchio.

Via delle Coste,2 Verona (VR ) 37138 Italia

Tel: 0291483034 [info@nuovohotelrossi.it](mailto:info@nuovohotelrossi.it) [www.venere.com/Verona\\_albergo](http://www.venere.com/Verona_albergo)

Camera singola: 60,00€, Camera matrimoniale uso singola: 74,00€

**“Hotel Mastino”** – Verona. Gode di una posizione centrale nel centro storico di Verona, città con un ricco patrimonio culturale. L'albergo è situato a pochi passi dall'Arena, poco prima di Piazza Brà, e vi permetterà di visitare a piedi l'intero centro storico, con le sue splendide chiese, musei e palazzi.

Corso Porta Nuova,16 Verona

Tel: 0157323489 [www.venere.com/.../hotel/verona/hotel-masti...-Italia](http://www.venere.com/.../hotel/verona/hotel-masti...-Italia)

Camera matrimoniale Economy con letto 1 piazza e mezza: 81,00€

**“B&B Al teatro”** Verona. Troverete tutta la magica atmosfera della bellissima città di Verona. E' situato in pieno centro, a pochi passi da Piazza Brà.

Via dei Mutilati, 5

Tel: 0157323938 [www.venere.com/Verona\\_albergo](http://www.venere.com/Verona_albergo)

Camera matrimoniale con bagno: 80,00€

**ALBERGHI - SIRMIONE:**

**“Hotel La Paul”.** Vanta accesso diretto alla spiaggia privata e un ampio giardino ombreggiato con piscina e parco giochi. Il centro storico di Sirmione e il castello distano 5 minuti a piedi.

Via XXV Aprile,26 (BR ) 25019 Sirmione – Italia

Tel: +39030916077 [info@hotellapaul.it](mailto:info@hotellapaul.it) [www.ultrahotels.it/.../sirmione/alberghi\\_3\\_stelle.html](http://www.ultrahotels.it/.../sirmione/alberghi_3_stelle.html)

Camera Classic matrimoniale/doppia con letti singoli: 92,00€

**“Hotel Marconi”.** E' un piccolo e delizioso albergo nel centro storico di Sirmione, con un romantico giardino sulle rive del lago e un comodo parcheggio privato a disposizione degli ospiti.

Via Vittorio Emanuele II, 51 25019 Sirmione (BR) Italia

Tel: +39030916007/9197574 [info@hotelmарconi.net](mailto:info@hotelmарconi.net) [www.hotelmарconi.net](http://www.hotelmарconi.net)

Camera singola: min 45,00€max 76,00€, Camera doppia: min 75,00€max 125,00€

 **Document 6 : CARTINE DELLA LOMBARDIA E DEL VENETO**
